

Undir Norðpólinum

Sum Føroyar undir seinastu ístíð



Ein veldubbaður ferðamaður norðuri í oyðuni, greinaskrivarin, sum finski jorunalisturin Jormo sá hann á íshavsferðini

DAGBÓKABROT FRÁ EINI SVALBARDSFERÐ

Jústinus Leivsson Eidesgaard

Brot úr arbeiðsdag-bókini á eini ferð til Svalbard í juni mána í ár. Frásøgnin verður prentað í trimum þortum

16. júní 2002

Vit eru júst farin norður um polarsirkulín. Sólin bara hækkar á himmalinum. Eg eri á veg norður til Svalbard á skeið fyrri tíðindafólk. Kósin er sett móti Longyearbýnum, og vit skulu lenda um hálfvan annan tíma. Tað tekur næstan triggjar tímar at flúgva úr Oslo og norður í oyðuna. Vit eru flúgva fyrst yvir land norður eftir. Eg siti og ergri meg yvir, at eg eri kominn at sita í skeivu síðuni á flogfarinum, eitt Boeng hjá Bratens, tí eg siti nú í bakborð og kósin sum varð sett út í flogblaðnum í stólarrygginum frammanfyrri mær, segði, at set tú í styríborð, so hevði tú útsýni yvir markið millum Svoríki og Noregi, heilt norður í gjøgnum. Eitt eru uppstrikaðar rutur hjá eini

reklamufyrítøku, annað er veruleikin. Fyri tað fyrsta, so var tjúkt yvir landið, so einki var at síggja, og fyrri tað næsta, so snaraði flogskiparin í ein útnyrðing til havs, so skjótt sum vit vóru kominn norður um Tróndheim.

Hesar reglur eru skrivadar á fartelduni umborð á flogfarinum, eini átta kilometur yvir jørðini. Sólin bara hækkar og undir mær er eitt hvítt hav av skyggi og vit halda beina leið í norðan. Eg veit, at vit flúgva í norðan, tí sólin stendur nelgd fóst í glugganum frammanbyri meg og sólin er í útnyrðingi tá hon fer niður sunnanfyrri pólríngin her á okkara leiðum á hásumri.

Eg komið at hugsa um Amundsen, so fór seinastu ferðina júst hendanvegin sum vit jú flúgva, hannn fór at leita eftir einum italienskum ævintýrara, sum var farin við luftskipið á veg yvir pólin. Ævintýrarin kom aftur í aftur, og onki er sæð til Amundsen síðan. Ein óhugnaligur tanki at hugsa sær, nú eg siti upp í átta kilometra hædd á veg til heimsins norðasta bý og eitt land, sum eg slett ikki kann hugsa mær, hvussu

tað sær út, og hvussu har er. Nú er flogskiparin at hoyra í hátalaranum. Hann fortelir, at avfall, vátafari er í Longyear-býnum og har er frískur vindur av útsynningi. Okey, vit, sum eru so vitleyst at leita út í oyðuna beint undir Norðpólinum leita ikki norður eftir fyrri at finna hita.

Undir mær rívir eitt sindur í skyhavinum og eg siggi at her hvítir á aldu-toppunum. Altíð havi eg verið forvitin og ofta havi eg ergra meg um, ikki at hava ein kikara tá eg flúgvi. Hesuferð eri eg útgjörður til ferðina. Eg keypti ein pinkulítlan kikara í Danmark í fyrradagin. Onki merki stendur á honum, men handelsmaðurin lovaði mær, at alt eg sá í honum var 10 ferðir nærri og at hann vaks lutimar 25 ferðir. Okey, so kostaði hann ikki meira enn 238 krónum og missi eg hann burtur, so verður tað har við. Undir mær liggur havið, og hetta eru fiskileiðir, sum føroyingar kendu væl ein stóran part av seinastu öld. Nú eru tað fyrri tað mesta norðmenn, sum hava loyvi at royna her, og skip siggi eg einki. Men eg havi hoyrt, at Sundaberg liggur og rokast onkunstaðni undir mær.

Eg siti og hugsi um landið, sum liggur fyrri framman. Eg skal á eitt skeið fyrri tíðindafólk, sum verður hildið her norðuri. Eitt skeið um burðardygga vinnu í norðurhøvum, og tað hevur eisini áhuga fyrri føroyingum, somikið góðan, at føroyska fiskivinnan hevur stuðlað mær figgjarliga til at lutaka á hesu kostnaðarmiklu ferð.

Klokkan er 23:20 og sólin er nú kominn so høgt á himmalin, at eg siggi hana ikki longur í glugganum frammanfyrri meg. Hon er farin uppum. Við síðuna av mær situr ein heldur fœrlig norsk kona. Hon lesir í eini bók um norska embætisverkið. Hon hevur sterkar brillur og er djúpt inni í lesnaðinum. Fyri einum tíma síðan er eitt land, sum eg slett ikki spurdi hana um hon ofta



Svalbard sær út í dag sum Føroyar undir seinastu ístíð sum fór at hæsa av fyrri góðum 10.000 árum síðan
Mynd: Jústinus Leivsson Eidesgaard

hevði verið á Svalbard. "Ja" svaraði hon stutt og læs víðari. So kom vognurin við náttúrðanum. Her reykt so deiligt av hvítleiki. Vit fingi búff og grateng og reyðberjafromagu omaná. Konan sá eitt sindur illbrynt út og útstrálaði, at hon slett ikki var áhuga í at prátta. Men maturin mildnaði hennara illbrynta andlit og eg fekk burtur úr henni, at tað kundi kava allar dagar á árinum á Svalbard. Men so var ikki meira prát, hon kavaði aftur í bókina um norska embætisverkið, og eg hugsaði eina løtu um hvussu eitt mannfólk skuldi vera skikkað fyrri at finna frægd í hennara selskapi. Onkur lúnutur kanska.

Á veg úr Keypmannahavn komi eg at sita í millum tveir norðmenn og alt mundi enda í illstøðu beinanvegin, tá eg fortaldi hvar eg fór. Teir vóru júst komnir úr Berlin og hildu tað vera stuttligt, at eg fór at vitja Svalbard, hendan

partin av Noregi. "Norra?" spurdi eg undrandi. "Tit eiga ikki meira í Svalbard enn hvat føroyingar eina.. Vit fóru at træstast hart, og tá eg greiddi teimum frá, at rætturin Noregi í dag hevur at umsita Svarbard stavar frá Verseillesfriðinum eftir fyrra heimsbardaga og var lítið annað at rokna enn kriggsfongur, fyrri kol, sum unga Noregi hevði latið teim sameindu. Teir sóu, at eg hevði lisið lektiuna, og mutaðu ikki so nógv í móti longur. Teir kendu eisini hendan partin av søguni, sum norðmenn ikki tosað so hart um í dag. Vit samdust um, at ongin eigur Svalbard, men Noregi umsitir hetta land fyrri altjóða samfelagið ella fyrri tey 39 londini sum hava undirskrivað Svalbardsáttmálan.

Sólin hækkar framvegis, nú eru bert 55 minuttir eftir til vit lenda. Eg siti her við fartelduni og skrivi beinleiðis til sats, klárt at koyra í blaðið. Eg gerist so ovur-

feigin um hesa nýggju tøkni, ein spildurnýggj berbar Machintosh, sum ikki fyllir meir í vavi, enn eitt bind av "Teir bygdu land" eftir Símun Hansen. Og so tunn sum hon er, so er ein ein heil redaktión í sær sjálvum. Skrivandi fólk kunnu arbeiða hvar tað skal vera í heiminum við eini slikari. Eg kúni sùreplinum, ein óforbetrligur Mac-freak.

Vurderi eg tað rætt, so skuldu vit verið yvir Bjarnoyinna nú. Men hon er vælgoymd undir okkum. Og her á leið skuldi eisini Loynikrókurin og eitt sindur longur burturi Smogu-havi, har føroyingar setti yvirskriftir í norðureuropæiskum bløðum fyrri nøkrum árum síðan.

Yvir av mær í hinum borðinum sita tveir kinesarar og sova. Teir eru helst ein tíðindamaður og ein myndamaður. Teir blíva við at forstýra meg, tí báðir eru so meinlíkir tveimum

kinesiskum vinmonnum eg havi í Singapore. Eg havi sovorðnan varhuga av, at teir eisini eru singaporeanarar. Teir tosa kinverska málið hokkien, sum er kenni frá mínum frísøri í Singapore. Hetta skal eg finna út av seinni í kvøld, tá vit eru komnir upp á pláss, um Gud vil. Longyearbýurin er lítill og vit skulu nokk hittast.

Tað ber væl til at sita og skriva í flúgvaranum. Havi roynt tað fyrr við penni og blokki, men hetta er munandi lagaligari við teldu.

Vit eru komnir í midnáttarsólarinnar land, 20 minuttir eru eftir til midnátt og tá hvørvur 16.juni með alla aftur í tíðarinnar hav, men hann er fœddur og hann er livdur og minni um hann fer at liva hjá mongum, hóast hann higartil hevur verið ein heilt vanligur sunnudagur. Ella lat okkum skera tað út í papp við orðunum hjá kenda norskt/danska rithøvund-

anum, Aksel Sandemose, sum kallaði eina av skaldsögum, "Det svundne er en drøm".

Eg linkist og siti við einum smili og hugsi um landsmenn, sum eg sá á Strøgnum í gjár. Teir sóu meg ikki og eg lurtaði. Talan var um eini hjún um miðjan aldur. Hann lágvaksin í svørtum leðurjakka og hann pindist sáran í hitanum, sum bæði stavaði frá sólini og innan úr honum sjálvum frá Bacchus gamla og pressaðum geraðum drúvum. Sveittaperlurnar trillaðu út eftir hárunum, sum lógu upp á tvørs, fyrri at dekkja skallan og tær vóru hangandi har hár-oddurin var farin í tvey. Hon var breið øll sum hon var, breið og hevði soverið reyðprikkut dæmi, sum um blóðtrýstið var ov høgt. Ikki lægið, hon bar eini 50 pund ov nógv. Helst ein sum er nógv at siggja hjá lækna og í heilsuverkinum,

undrandi yvir hvi hon ikki livir so væl.

"Eg gav tær pengar í áðrni, segði maðurin." Ja, eg veit, men hasin kjólin er er niðursettur við 40 prosentum, smigraði konan. "Hví spýrt tú meg um pengar og hvat fanin skal tú blanda meg upp í tíni klædnainnkeyp, tú fær jú tín vilja allikavæl, segði maðurin. "Og tú veit gott, at eg hati at keypa inn saman við tær." Eru vit í feriu saman ella ikki, spurdi konan eitt sindur hvöss. Hon spýskaði munnin, eyguni eins og fullu eitt sindur inn í eygnahjølurnar og hon hálaði pannuna eitt sindur niður, tilreiðar at loypa á "Skal eg við á vertshús, so keypir tú inn saman við mær. Hann tagdi og tey fóru víðari.

Vit nærkast Svalbard. Skylagið hækkar og skyggiini siggja so mjúk út, ein og kavi er í. Í oyrunum merki eg at flogfarið er byrja innflúgvingina. Hesir

ólukku proppar. Flogarið fer at ristast aftur og fram og eg hugsi, mundi tað vera her Amundsen datt niður. Eg skúgvi tankan burtur og ilskist inn á meg sjálvan at gjørt úr grovum norskurum viði. Nú var seint, og lítið annað er at gera sova. Eg havi kamar saman við einum finna, Jormo eitur hann. Eitt sindur eldri er hann eg og og eg valdi beinanvegi yvirkoyggjuna. Sum eg eri vandur heima umborð á skipi, teir eldru fáa undirkoyggjuna. Ein deilig hugnalig koyggja við bleytari madrassu og heitari dýnu. Eg sovnaði sum eg var svævdur. Vaknaði einaferð seinni um náttina, sama ljósið uttanfyri og nú var sólin kominn fram.

Dagin eftir um middagsleitið skuldi vit víðari við skipi til russiska kolabýin Barentsburg, sum liggur nakrar tímar longur úti í Ísafjörðinum. Og síðan skuldi vit leiðina longur norður til Ny Aalesund við

sama skipi. Vit skuldu vera tveir dagar umborð, einn rættulig útferð.

Eg gekk mær ein túr í Longyearbýnum. Her er moderna, ein handilssentur á stóð við SMS, nei nakað minni, men har kundi tú fáa alt. Her er dyrt, einasta bílaga er sprutt og sigarettir, sum kundu keypast í tollfriú búðini. Eg hvørki royki ella drekki longur og kenni lívið eitt sindur órættvíst. Eg fekk rættuliga at sanna hvussu kalt her er, tá eg var kominn út. Vindurin lá tráður úr landnyrðing og hóast eg var í ullintari undirtroyggju, troyggju jakka húgvu og vøttum, so manglaði nakað.

Eg frysti nakað so grúsomt um beinini og knappliga kom eg í tankar um, at alt prátið um ullintar undirbuksur áðrenn fráferðina heiman, var bara prát. Eg hevði gloymt tær eftir. Síðan inn í ein handil og har fekk eg sama slag av undir buksum, sum pólfararar nýta, langar og ullintar og heitar og norskar. Eg passi tær í umklæðingarrúminum og fór ikki úr teimum aftur.

Vit loysa úr Longyear býnum, sum onki hevur at gera við nakað langt ár, men er uppkallaður eftir fyrsta námsstjóranum her á staðnum. Mr. Longyear.

Tað fór at rulla beinanvegin og hóast eg vanliga eri sterkur á sjónum, so fekk eg sjóverk. Best var at halda seg á dekkinum. Har gjørdist tó skjótt ov kalt og so niður undir aftur at lata meg í einar vindtættar buksur, brølupu, oman á henni húgvu og síðan hetta. Dubbaður í føroyskum vøttum og eini fyra lögum frá innasti til uttast fór eg aftur á dekkið og nú bar til. Nú beit kuldin ikki á og eg nýtti stórslignu náttúruna út eftir Ísafjörðinum. Vit sigldu fram við gomlum námsbýum og sóu hesa stóræru og naknu náttúru. Eg kom at hugsa um Føroyar, soleiðis hava tær sæð út, tá seinasta ístíð fór at hæsa av fyrri góðum 10.000 árum síðan.